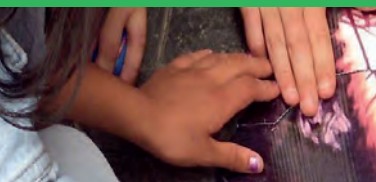


# Integralidad **4** sobre ruedas



La experiencia  
de los Espacios  
de Formación Integral  
en la Facultad  
de Humanidades  
y Ciencias  
de la Educación



Año IV, n.º 4  
Montevideo,  
noviembre, 2017  
ISSN: 2301-0614



## Contenido



- 1 Prólogo, *Marina Camejo y Eugenia Villarmarzo*
- 6 Construyendo Integralidad en Humanidades, *Lorena García, Dulcinea Cardozo, Marina Camejo y Eugenia Villarmarzo*
- 13 Tutorías entre Pares en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, *Patricia Domínguez, Juliana Acerenza, Mattias Lorigados, María Mercedes Couchet, Gabriela Esteve*
- 22 Un avance hacia las alternativas pedagógicas a la educación primaria tradicional. La experiencia en Escuelas del Sur (El Pinar, Canelones), *Gonzalo Gómez, Luciana Goñi, Cristian López, Mattias Lorigados*
- 31 Del recorte analítico a la articulación política. Una experiencia de trabajo integral en torno al racismo y la xenofobia, *Pilar Uriarte y Rafael Ramil*
- 44 Reseña del EFI «Prácticas populares de atención a la salud. Tradiciones y actualidad», *Virginia Rial y Gerardo Ribero*
- 50 Cartografiando miradas. Historias y saberes en torno al patrimonio, *Bruno Gentile, Inés Falchi, Martín Márquez*
- 62 En las fronteras de los saberes: las búsquedas de un Espacio de Formación Integral sobre *sociedad-naturaleza*, *Magdalena Chouhy, Carlos Santos, Lucía Gaucher, Florencia Grattarola, Javier Taks, Lucía Bergós, Andrea Garay, Gabriel Perazza*
- 78 Una apuesta a integrar realidades y literaturas. EFI «Taller abierto de lectura, interpretación y creación en torno a literaturas no realistas, insólitas y fantásticas» en el Hospital Vilardebó, *Estefanía Pagano*
- 90 La Extensión Universitaria en la Unidad n.º 6 del Instituto Nacional de Rehabilitación (Punta Rieles), *Alejandro Gortázar*



*Organización y edición:* Marina Camejo, Eugenia Villarmarzo

*Comité Editorial:* Marina Camejo, Alejandro Gortázar, Maura Lacreu, Eugenia Villarmarzo

*Diseño:* Unidad de Medios Técnicos, Ediciones y Comunicación (UMTEC), FHCE, Udelar

*Las fotografías que aparecen en esta revista son propiedad de los/as docentes y estudiantes de los EFI y fueron facilitadas a la UE con fines de difusión.*

- GILROY, P. (2004). *Entre campos. Nações, culturas e o fascínio da raça*. San Pablo: Annablume.
- GUBER, R. (2014). *La etnografía. Método, campo y reflexividad*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores.
- HALL, S. (2010). «Los blancos de sus ojos: ideologías racistas y medios de comunicación» en RESTREPO, E., WALSH, C. y VICH, V. (eds.). *Sin garantías: trayectorias y problemáticas en estudios culturales*. Popayán: Envión Editores.
- QUIJANO, A. (2000). «Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina» en LANDER, E. (comp.) *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires: Clacso. Disponible en <<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/lander/quijano.rtf>> [Consultado el 4 de setiembre de 2017]
- SAID, E. (1996). «Representar al colonizado. Los interlocutores de la antropología» en GONZÁLEZ STEPHAN, B. (comp.) *Cultura y Tercer Mundo*, 1: Cambios en el saber académico. Caracas: Nueva Sociedad.
- TILLY, C. (2000). *La desigualdad persistente*. Buenos Aires: Manantial.

# Reseña del EFI «Prácticas populares de atención a la salud. Tradiciones y actualidad»

*Virginia Rial, Departamento de Antropología Social y Programa Antropología y Salud, FHCE, Universidad de la República.<sup>1</sup>*

*Gerardo Ribero, Departamento de Antropología Social y CEIL, FHCE, Universidad de la República<sup>2</sup>*

**E**n el marco del curso de Antropología Social I/Etnología, que se dicta en la Licenciatura en Ciencias Antropológicas, se propuso a los estudiantes de grado investigar y reflexionar tomando la obra del médico uruguayo Roberto J. Bouton como inspiración para dar cuenta de procesos medicinales y curativos presentes en el mundo actual. Con el

objetivo de realizar prácticas investigativas sobre temas de interés de la antropología, Bouton registró prácticas de curación-sanación y prevención en el ámbito rural del Uruguay. Su trabajo de recopilación y reunión de un gran número de costumbres y prácticas rurales representa un caso destacado a nivel local y regional. Bouton plasmó una época en la que era común todavía

1 Magíster en Antropología. Asistente del Departamento de Antropología Social e integrante del Programa Antropología y Salud, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE), Universidad de la República.

2 Licenciado en Ciencias Antropológicas. Colaborador honorario de Antropología Social I/Etnología e investigador de CEIL, FHCE, Universidad de la República.

ver los intercambios de la cultura de la campaña uruguaya de principios de siglo XX. El saber de tipo «médico» que recoge la obra de Roberto Bouton constituye un eje de interés para especializaciones en Antropología e integra ese saber popular que nos propusimos conocer como forma de poner en diálogo la academia y ese conocimiento basado en prácticas cotidianas. La trayectoria profesional de Bouton le permitió atender medicamente a pobladores dispersos en ranchos, estancias o establecimientos rurales, que lo pusieron en contacto con variados saberes empíricos, con gestos cargados de simbolismo e incluso con supersticiones con las que tenía que dialogar desde su rol de médico. En ese trabajo y con la diversidad que iba reconociendo —y agregando a sus estudios formales de medicina— tomó nota y registró estas prácticas y tradiciones. Posteriormente, Lauro Ayestarán ordenó la documentación y la publicación de la obra. Con base en esta sistematización podemos contar con el producto de un rescate cultural de mucha importancia para la antropología y la ethnohistoria nacional como material de alto valor heurístico, no por lo folklórico o pintoresco que pueda parecer, sino porque se registran aún prácticas de medicina tradicional y saberes de curación, sanación y prevención en nuestro país.

A partir de los trabajos que realizaron los estudiantes se generó una interesante y novedosa mirada sobre la obra de este importante profesional que abordó temas de la tradición popular y sobre todo rural de nuestro país —el campo de la etnomedicina como espacio de investigación antropológico en nuestro país es incipiente y se encuentran escasos ejemplos de estudios socioculturales al respecto—. Si bien su mirada estuvo focalizada hacia las prácticas de

curación —es decir, a la serie de procedimientos que tienen como finalidad la supresión de la enfermedad—, su aporte abarca diversos temas sobre costumbres y tradiciones del ámbito rural.<sup>3</sup>

El EFI «Etnomedicinas. Prácticas y conocimientos tradicionales producidos por diferentes pueblos y culturas» tuvo como objetivo general la difusión de conocimiento popular sobre medicinas llamadas tradicionales, con base en la experiencia de Roberto J. Bouton, y en su registro detallado de estas, que habían sido observadas en los primeros trabajos etnológicos (Griaule, 1931) de principio del siglo XX. Nuestro interés radicaba en que el estudiante pudiese acercarse a tradiciones presentes en nuestra cultura como forma de estudiar manifestaciones actuales —o actualizaciones— de este tipo de prácticas medicinales y como estrategia de valoración de saberes y de prácticas populares. Pretendimos orientar actividades de investigación como forma de promover la participación activa y la reflexión disciplinar por parte de los estudiantes. Con la actividad se buscó promover el trabajo de extensión, completar un ejercicio de investigación y la posterior exposición de resultados ante el público interesado en el tema, tanto profesionales de la salud como público en general. Se promovió un encuentro de exposición y reflexión (mesa redonda) en torno a prácticas populares de atención en salud que pudiese dar cuenta de hechos tanto actuales como referencias documentales que permitieran identificar elementos que permanecen de alguna forma en estas tradiciones. Finalmente, se completó la formación del curso con la producción de trabajos en formato publicable (los cuales están siendo preparados para su inminente publicación). En cuanto a los objetivos de contribución a la comunidad, se

3 Véase artículo de Vidal, Pi Hugarte y Häinintz (2009) y Romero Gorski (2017).

propuso que desde el ámbito académico específico de la materia se realizara una sistematización del conocimiento como resultado de las investigaciones realizadas por los estudiantes en las distintas unidades elegidas. La sistematización de diferentes prácticas de tipo médico que los estudiantes relevaron propone una mirada sobre la diversidad y la variación de elaboraciones culturales sobre temáticas como el complejo *enfermedad-salud*, u otros como la atención y la prevención en temas como el cuidado de la madre e hijo y curas psicológicas, entre otras. Esto permite comenzar a visualizar estrategias de diálogo con la ciencia médica tradicional, hecho que supone, además, continuar con las líneas de especialización de una rama de la etnología, que es la etnomedicina.

Entre los antecedentes del EFI se encuentra la amplia producción académica del Programa de Antropología y Salud,<sup>4</sup> el cual produce, desde hace ya varios años, conocimientos actualizados y avances sobre temas afines al propuesto en este EFI. Como parte del EFI se propuso generar una instancia de difusión y de intercambio entre la academia y personas practicantes de alguno de estos saberes populares. Este espacio fue coordinado por la profesora Sonia Romero Gorski<sup>5</sup> y Gerardo Ribero, colaborador honorario del curso, que contaron con la colaboración de Leticia Canella,<sup>6</sup> por el Museo Nacional de Antropología.

Como forma de componer prácticas integrales de saber se trabajó operativamente junto al Museo Histórico Nacional (aprovechando la conexión establecida

en ocasión de otro EFI —«Objetos etnográficos en museos de Montevideo»— (2014-2015), quien cedió sus instalaciones como lugar de reunión de estudiantes, profesionales y público en general. Allí se llevó a cabo, el 24 de junio de 2016, la mesa redonda «Prácticas populares de atención a las salud. Tradiciones y actualidad», que fue declarada de interés por la Dirección Nacional de Cultura.

En la ocasión participaron activamente estudiantes de Antropología Social I/ Etnología, de la Licenciatura de Ciencias Antropológicas, egresadas de la Escuela de Parteras de la Universidad de la República e integrantes de la Asociación de Doulas del Uruguay. Además de investigadores del Programa de Antropología y Salud del Instituto de Antropología de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.<sup>7</sup> Se contó además con la presencia de vecinos y referentes barriales y de la Asociación de amigos del Museo Nacional de Antropología, que se encargó de cursar invitaciones a diferentes espacios públicos interesados en conocer la temática.

En este evento se propuso generar una instancia de sensibilización que consistió en presentaciones en formato de ponencia de los resultados de las investigaciones de los estudiantes del curso de Antropología Social I/Etnología sobre la obra de Roberto Bouton, así como sobre prácticas populares actuales de curación, sanación, prevención etc. Los resultados fueron tanto a nivel de la producción teórica como empírica y permitió cotejar con los datos que viene desarrollando desde hace casi dos

4 Véase: <[http://fhuce.edu.uy/images/A\\_Social/programas/Programa\\_de\\_Antropologia\\_y\\_Salud\\_2017\\_definitivo.pdf](http://fhuce.edu.uy/images/A_Social/programas/Programa_de_Antropologia_y_Salud_2017_definitivo.pdf)>.

5 Doctora en Etnología. Docente del curso Antropología Social I/Etnología. Departamento de Antropología Social, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República.

6 Directora del Museo Nacional de Antropología.

7 Coordinado por Sonia Romero Gorski. Ver información en: <[http://fhuce.edu.uy/images/A\\_Social/programas/Programa\\_de\\_Antropologia\\_y\\_Salud\\_2017\\_definitivo.pdf](http://fhuce.edu.uy/images/A_Social/programas/Programa_de_Antropologia_y_Salud_2017_definitivo.pdf)>

décadas el Programa de Antropología y Salud en torno a diferentes tradiciones culturales, prácticas populares de sanación así como del abordaje de esta por lo que se denomina «medicina alternativa o de la nueva era». En coordinación con el Programa de Antropología y Salud se completó el temario de la Mesa Redonda con exposiciones de algunos de sus integrantes:

- *Comentarios sobre el curandero y su don: desde la lectura de Roberto J. Bouton.* Cristian Dibot.
- *Sanaciones y prácticas reproductivas. Abordajes contemporáneos en «alter-medicinas».* Virginia Rial.
- *Prácticas de medicina popular en el departamento de Tacuarembó.* Gregorio Tabakián.
- *Embarazo adolescente. Tema sobre el que no se registran recursos de prevención.* Eloísa Rodríguez.

En el diálogo entablado desde la Mesa Redonda fue importante la presencia de las doulas y de la Asociación de Parteras del Uruguay, ya que compartieron la mirada crítica desde su práctica asistencial en instituciones sanitarias formales (hospitales, sanatorios y policlínicas del Sistema Nacional Integrado de Salud) así como desde su experiencia en contextos alternativos a estas, como es la elección del parto en el hogar. El diálogo posible que plantean estas prácticas populares y la academia médica es importante en el sentido de que en el día a día de estos servicios, las relaciones de tipo médico-paciente o equipo de salud-usuarios son transversalizadas por estos saberes significativos de los que los trabajos de estudiantes y profesionales dieron cuenta, y se suma a otros espacios de diálogo y cooperación académica que se producen entre la antropología y la medicina.

Los estudiantes cuyos trabajos fueron presentados partieron de la «extracción»

de material etnográfico de la obra de Bouton *La vida rural en Uruguay* (1961) y lo contrastaron con hechos y datos recogidos hoy, tanto en zonas rurales como urbanas. Así, pusieron a la luz temas que siguen atravesando culturas y épocas como el manejo empírico de plantas, yuyos y otros elementos que se encuentran en el entorno natural. El análisis de cada una de estas experiencias investigativas cae fuera de los propósitos de esta reseña. Pero será importante para ediciones futuras de este EFI, la discusión de los resultados por parte de profesionales y del público en general, que esperamos que se dé gracias a la publicación en la que hemos estado trabajando en estos meses, ya que estas temáticas no pretenden agotarse en este escrito.

A continuación se enlistan los trabajos de los estudiantes con sus correspondientes resúmenes.

## Curas espirituales y el uso de preparados eteogénicos

Valentín Moreira  
y Facundo Fontoura

Nos propusimos realizar una investigación etnográfica sobre terapias medicinales alternativas, de naturaleza tradicional en la región sudamericana. Para ello estudiamos, desde un enfoque etnomedicinal, las tradiciones creencias nativas estrechamente relacionadas con las prácticas de sanación. Nos acotamos a los pueblos pertenecientes a la etnia quechua, más particularmente a las sociedades aborígenes que habitan en la región sudamericana de la Amazonia noroccidental colombiana y ecuatoriana. Como referencia principal elegimos la información relevada en el libro *El bejuco del alma*, de Schultes y Raffauf (2004).

## Cura espiritual, a través del Temascal

*Perla Zunino*

El siguiente trabajo corresponde a una primera aproximación investigativa sobre la cura espiritual a través del temascal, como práctica actual realizada en Uruguay. Este se inspiró en apuntes del Dr. Roberto J. Bouton, presentes en su obra *La vida rural en el Uruguay*, la cual se toma como punto de partida debido a la figura, presentada por Bouton, del curandero (en este caso el chamán) y de las oraciones, vinculándolas con las canciones y rezos presentes en dicha ceremonia. Este trabajo se focaliza en el papel ritual y la riqueza simbólica que contiene esta práctica. Además de ser una actividad con fuertes elementos de carácter místico.

## Medicina Popular en Uruguay. Accidentes y curaciones

*Ana María Da Silva  
y Mónica Pianavilla*

Durante el siglo XX se ha trabajado sobre la noción de medicina popular, tradicional o *folk*, concepto que pretende abarcar los recursos de que el habitante rural dispone y utiliza para resolver sus problemas de salud, y que la mayor parte del tiempo se realiza al margen de los profesionales de la salud (Solla, 1996). También abarca las prácticas de salud de los pueblos aborígenes en distintas partes del mundo, así como las prácticas rituales terapéuticas y populares y la relación que estos tienen con la religión, la magia, las creencias, el saber médico, el reconocimiento de

la enfermedad y su relación con la salud. Estos estudios permiten al antropólogo explorar y comprender el papel y el significado que tiene en una cultura, la acción de los curanderos populares y las prácticas que realizan, así como la medicación que recomiendan.

## Sobre el mal de ojo

*Camila Barragán  
y Antonella Nogueira*

En Uruguay, como en diversas partes del mundo, existen distintas creencias de origen sociocultural que estimulan comportamientos con relación a las enfermedades y a la salud en general. Habitualmente existe una creencia con respecto a hierbas y yuyos para la cura de algunas enfermedades. En este caso, nos centraremos en la dolencia conocida como el «mal de ojo».

## Sobre el empacho

*Luis Adolfo Bertolino*

El presente trabajo es un informe sobre la investigación realizada sobre el empacho, en el marco del EFI sobre etnomedicina. Este trabajo se volcó hacia los saberes populares y la construcción de prácticas y costumbres de lo que podría ser llamado *medicina popular*. Un documento de referencia para nosotros es el del doctor Roberto Bouton, médico de campaña que se encargó de registrar costumbres del Uruguay rural en las décadas del veinte y del treinta. Me valí del texto de Bouton y de un excelente estudio que realizó el doctor Roberto Campos-Navarro sobre el tema en Latinoamérica. También de testimonios que pude recabar preguntando y entrevistando a diferentes personas.

## Curas espirituales de la Ayahuasca en Uruguay

*Diego García*

En todo el proceso de las diferentes curas chamánicas espirituales, si seguimos el planteo de Levi-Strauss, llegamos a la conclusión de que la persona en la que debemos hacer énfasis es el sanador, ya que es la parte más importante de todo el sistema, es el sanador quien recita las palabras, ya sea palabras consideradas como mágicas o palabras destinadas a convencer a la persona de la eficacia del método del chamán, también es el sanador quien realiza la acción de curar el espíritu a través de los rituales o las medicinas tradicionales establecidas y, por último, el sanador le relata al paciente toda una serie de mitos o una cosmología que explica por qué el espíritu del paciente debe ser curado y cuál es la causa de su problema espiritual. De acuerdo a la hipótesis que yo quiero corroborar, la ayahuasca también es capaz de operar por medio de esta eficacia simbólica, ya que el chamán encargado de suministrar la ayahuasca, la persona que la consume, y el grupo en torno a ambos deben estar convencidos de su eficacia para tratar problemas mentales y espirituales.

## Curas psicológicas y espirituales. Mal de ojo y vengedura

*Jorge Aramburu, Laura da Silva y Karina Giménez*

El trabajo que nos proponemos realizar comprende una aproximación a la práctica de la benzedura o vengedura

(encontramos etimológicamente dos posibilidades, la primera proviene del portugués y se vincula al acto de «benedecir o santiguar» (Rodríguez, 2004: 149) y la otra se relaciona con triunfar). Podríamos entrecruzar estas dos ideas y encontrarlas en la de un posible triunfo al bendecir frente a la dolencia. De esta manera encontramos las siguientes definiciones, según Bouton (1961: 499 en Rodríguez, s.f.: 149): «Vencedura es vencer un mal, curándolo con palabras por virtud de un poder que tiene la persona vencedora y para hacer estas curaciones con palabras, tienen que ser hechas por un mellizo, según dicen algunos. El paisano que cura con palabras, puede enseñárselas a otra persona, a tres, pues ya la cuarta no tendrá poder. En estas curaciones con palabras, el vencedor o la vencedora reza uno, dos o más credos o trazan el signo de la Cruz, para hacer más eficaz el tratamiento».

## Prevención en niños-maternidad-embarazo

*Elvira Olazábal y Beatriz Vicente*

Especialmente quién o quiénes acompañan a la madre en el parto, cómo se preparan y cómo se prepara la madre es el objetivo de este estudio. Para ello partimos de la base del parto de Guyunusa. En el libro de Bouton encontramos información sobre prácticas y creencias referidas al alumbramiento en el Uruguay rural. Buscamos relacionarlo con las doulas en la actualidad. Encontramos importante la comparación entre el parto técnicamente «correcto» o muy medicalizado y aquellos que apuntan a experiencias que sigan ritmos naturales desarrollados en ambientes de tipo favorable.



## Referencias bibliográficas

- BOUTON, R. J. (1961). *La vida rural en el Uruguay*. Montevideo: Monteverde.
- ROMERO GORSKI, S. (2017). *Roberto J. Bouton. Y su anotaciones sobre prácticas populares de sanación, prevención y atención en el país rural* [en prensa].
- GRIAULE, M. (1931). «La mission Dakar-Djiboutidans son rapportavec les étudesethnologiques et archéologiques». *Revue de synthèse*, vol. 1, n.º 3, diciembre, pp. 327-332.
- VIDAL, D.; PI HUGARTE, R. Y HÄININTZ, L. (2009) «Roberto J. Bouton (1877-1940)», en COMISIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACIÓN, *Tradiciones rurales*, disponible en <[http://www.patrimoniouruguay.gub.uy/innovaportal/file/33763/1/dia\\_del\\_patrimonio-revista\\_2009\\_-\\_tradiciones\\_rurales.pdf](http://www.patrimoniouruguay.gub.uy/innovaportal/file/33763/1/dia_del_patrimonio-revista_2009_-_tradiciones_rurales.pdf)>.
- RODRIGUEZ, A. (2004). «La práctica medicinal en el medio rural. Valle Eden, Tacuarembó». *Anuario de Antropología Social y Cultural en Uruguay*. Montevideo: Nordan.
- SCHULTES, R. E. y RAFFAUF, R. F. (2004). *El bejuco del alma*. Bogotá: El Áncora Editores.
- SOLLA, H. (1996). *Mitos y supersticiones populares del Uruguay*. Montevideo: Retta.

# Cartografiando miradas. Historias y saberes en torno al patrimonio

*Bruno Gentile, Licenciatura en Ciencias Antropológicas, FHCE;  
LAPPU, FHCE-CURE, Universidad de la República<sup>1</sup>*

*Inés Falchi, Licenciatura en Ciencias Antropológicas, FHCE;  
Licenciatura en Geografía, Facultad de Ciencias,  
Universidad de la República<sup>2</sup>*

*Martín Márquez, Licenciatura en Ciencias Antropológicas, FHCE,  
Universidad de la República<sup>3</sup>*

*Docente orientadora: Moira Sotelo, LAPPU, FHCE-CURE, Universidad  
de la República<sup>4</sup>*

## Agradecimientos

**A** la Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio (CSEAM) por permitirnos la concreción y ejecución de este proyecto.

- 1 Estudiante de la Licenciatura en Ciencias Antropológicas, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE), Universidad de la República.
- 2 Estudiante de la Licenciatura en Ciencias Antropológicas, FHCE y de la Licenciatura en Geografía, Facultad de Ciencias, Universidad de la República.
- 3 Estudiante de la Licenciatura en Ciencias Antropológicas, FHCE, Universidad de la República.
- 4 Arqueóloga, licenciada en Ciencias Antropológicas.